



**Der Vorstand / Le Conseil d'administration**

<b><u>Vorsitzender / Président</u></b>	☎ : 621 503 430
Ralph LETSCH rletsch@pt.lu	2, rue Spierzelt L - 8063 Bertrange
<b><u>2. Vorsitzender / Vice-Président</u></b>	☎ : 26 33 01 53
Luc FELLER luc.feller@mamer.lu	11, rue de Bruxelles L - 8223 Mamer
<b><u>Schriftführer / Secrétaire</u></b>	☎ : 691 646 685
Gilles REGENER gregener@pt.lu	23A, rue du moulin L-8279 Holzem
<b><u>Kassierer / Trésorier</u></b>	☎ : 80 88 05
Jean Claude WEBER jean.claude.weber@gmail.com	12, route d'Erpeldange L - 9224 Diekirch
<b><u>Beisitzer / Asseseur</u></b>	☎ : 31 70 36
Marianne FRISCH	29, route d'Arlon L - 8211 Mamer
<b><u>Beisitzer / Asseseur</u></b>	☎ : 31 16 03
Alfons SCHMID aschmid@pt.lu	13, rue du Baumbusch L - 8213 Mamer
<b><u>Beisitzer / Asseseur</u></b>	☎ : 30 02 84
Roger WATRY rwatry@pt.lu	9A, rue de la Gare L - 8325 Capellen

**Vicus Mamer-Bartreng**

Durch die aktuelle rege Bautätigkeit im Bereich des ehemaligen Vicus Mamer-Bartreng wird viel Erdreich bewegt und abgetragen. Nachdem das CNRA « gewühlt » und dann die Bagger « gewütet » haben, kann der Hobby-Historiker in dem zurückgelassenen Boden des Öfteren noch, mehr oder weniger gut erhaltene, Scherben diverser Keramik- und Gefäßtypen sowie gelegentlich andere Objekte aus der Römerzeit finden. Überwiegend handelt es sich um vereinzelt Scherben, manchmal lassen sich einige Fragmente zusammenfügen. Hier verschiedene rezente Funde ...



**21.10.2020 19:30 (Mercredi - Mittwoch)**

**22.10.2020 19:30 (Jeudi - Donnerstag)**

## Ashes to Ashes

Zalmen Gradowski / Simon Wauters / Agnès Limbos

Spectacle au Kinneksbond à Mamer



À l'origine, un témoignage écrit exhumé des cendres d'Auschwitz. Recourant à l'argile pour raconter l'indicible, extirpant de cette masse de minuscules personnages et d'effrayants mastodontes, un habile comédien redonne une voix à ces âmes abandonnées dans les rouages de l'enfer.

Né en Pologne, Zalmen Gradowski est déporté à 31 ans avec sa famille au camp d'Auschwitz-Birkenau et n'en réchappera pas. Enrôlé de force dans les *Sonderkommandos*, il est contraint à participer au processus de la « solution finale », devenant malgré lui le tortionnaire de ses pairs. Habité par une irrésistible pulsion d'écrire, cet homme témoigne sur place et en cachette de ce que lui et tant d'autres ont vu et subi, avec comme objectif profond d'empêcher l'oubli et l'impunité. À cette fin, Zalmen Gradowski a pris le risque d'enfermer ses trois manuscrits dans de lourdes gourdes et de les enfouir sous les cendres, en espérant qu'ils soient un jour retrouvés.

Prix : Tarif normal : 20,00 € - Prix pour membres MGasbl : 18,00 €

Informations et **réservation pour membres de la MGasbl** :  
rletsch@pt.lu - 621 50 34 30

<https://www.kinneksbond.lu/fr/event/ashes-to-ashes>

**à partir du 19.11.2020 ...**

**ab dem 19.11.2020 ...**

## „10. Mamer Geschichtsdag“

### Seconde Guerre mondiale

Mamer 1945

Collaboration  
& Reconstruction

### Zweiter Weltkrieg

Mamer 1945

Kollaboration  
& Wiederaufbau

En raison des recommandations sanitaires temporaires actuelles dues au COVID-19, l'**exposition** aura lieu sous forme virtuelle sur **mamer-geschicht.lu**.

Durch die aktuellen temporären Gesundheitsempfehlungen aufgrund von COVID-19, findet die **Ausstellung** in virtueller Form auf **mamer-geschicht.lu** statt.

<https://www.mamer-geschicht.lu/page/10-m-geschichtsdag-67764>

La **conférence** prévue avec Vincent Artuso sur les résultats des travaux historiques récents sur la Seconde Guerre mondiale au Luxembourg est reportée à une date à déterminer.



Die vorgesehene **Konferenz** mit Vincent Artuso über die Ergebnisse der rezenten historischen Arbeiten über den Zweiten Weltkrieg in Luxemburg ist auf ein noch zu bestimmendes Datum verschoben.

Vincent Artuso

La collaboration au Luxembourg  
durant la Seconde Guerre  
mondiale (1940-1945)

Accommodation, Adaptation, Assimilation